

樂 善 堂 鄧 徳 濂 幼 稚 園 Lok Sin Tong Tang Tak Lim Kindergarten

有關 2019 冠病毒疫苗接種計劃 (高班)

敬啟者:

因應教育局向全港學校發出《2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃 5-17 歲學生接種疫苗的安排》的信件,詳述有關更新學生的接種科興疫苗及復必泰疫苗的安排。年齡介乎 5 歲至 11 歲的兒童可以由 1 月 21 日起接種科興疫苗或於 2 月 16 日起到兒童社區疫苗接種中心接種復必泰疫苗,隨函附上有關疫苗資訊以供家長參考。

1.為便利學生透過學校安排接種疫苗,學校可透過以下途徑安排幼兒接種疫苗:

TRATE OF TRA			
接種疫苗形式	疫苗名稱	接種疫苗人數最低要求	
1. 「疫苗資助學生外展」	科興疫苗(5歲或以上)	外展接種疫苗人數至少為150人	
2. 學校以團體預約形式到 社區疫苗接種中心	科興疫苗(5歲或以上) 復必泰疫苗(12歲或以上)	每時段至少為20人	
3. 學校以團體預約形式到 兒童社區疫苗接種中心	復必泰疫苗(5-11歲)	每時段至少為20人	

- 2.家長和監護人亦可經 2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃網址,自行為子女預約接種疫苗: https://booking.covidvaccine.gov.hk/forms/index_tc.jsp
- 3.請各家長於2月25日(星期五)或之前以智能手機掃描附上的二維碼(QR code),回覆 意願,學校在統計人數後將作進一步安排。如有意接種疫苗的人數不符合最低要求,則需 要家長自行為子女預約接種。若家長有任何疑問,可先與家庭醫生了解子女是否適合接種 疫苗。

此致 貴家長

樂善堂鄧德濂幼稚園校長: 譚麗琼 謹啟

有關「2019冠狀病毒病疫苗接種計劃」(高班)回條

扸	霑	耂	•
úХ	須具	∕ □	•

本人已知悉有關	「2019冠狀病毒病疫苗接種計劃」	的詳情。
---------	-------------------	------

1. 現況調查 (請在適當的空格內加上√號)	
□ 敝子弟 <u>已接種第一劑</u> 2019冠狀病毒病	5疫苗,正等待接種第二劑疫苗。
□ 敝子弟 <u>尚未接種</u> 任何一劑2019冠狀病	毒病疫苗。
2. 意向調查(請在適當的空格內加上√號)	
□ 本人暫時無意安排敝子弟接種2019冠	
□ 本人將直接經2019冠狀病毒病疫苗接	·種計劃網頁 自行 為子女 預約 接種疫苗。
□ 本人希望學校以團體預約方式安排敝	子女接種2019冠狀病毒病疫苗。
如家長選擇以學校團體方式安排子女接種疫長選擇的選項作為安排疫苗接種的模式。	臣苗,請選出擬接種的疫苗類別,學校將以最多家
□ 科興疫苗(兩劑)	□ 復必泰疫苗(一劑)
到社區疫苗接種中心	到兒童社區疫苗接種中心(5-11歲)
此 覆 樂善堂鄧德濂幼稚園	
家長姓名:	家長簽署:
聯絡電話:	日 期:
學生姓名:	班 别:
(*** + 人 泣口 中 / _)	

(*請在合適□內加√。)

*請家長於2月25日(星期五)或之前以智能手機掃描以下二維碼(QR code),回覆意願,謝謝。



樂善堂鄧德濂幼稚園

Lok Sin Tong Tang Tak Lim Kindergarten

<u>"K3 COVID-19 Vaccination Programme – Vaccination Arrangement"</u>

Dear Parents,

The Education Bureau (EDB) issued a letter "COVID-19 Vaccination Programme Vaccination Arrangements for Students Aged 5 to 17" to schools on 20 January 2022, setting out the updated arrangements for students aged 5 to 17 to receive Sinovac vaccine and BioNTech vaccine. In gist, children aged 5 to 11 may receive Sinovac vaccine starting from 21st January 2022 or BioNTech vaccine at Children Community Vaccination Centre (CCVC) starting from 16th February 2022. The information about vaccines is enclosed herewith for parent's reference.

1. To facilitate vaccination of students through arrangements made by schools, schools can arrange

vaccination via the following means:

vaccination via the following means.		
Methods of Vaccination	Vaccine Name	Minimum number of people to be vaccinated
Vaccination Subsidy Scheme (VSS) School Outreach	Sinovac vaccine (aged 5 or above)	At least 150 participants for each outreach
Community Vaccination Centre (CVC) through group bookings made by schools	Sinovac vaccine (aged 5 or above) BioNTech vaccine (aged 12 or above)	At least 20 participants for per session
Vaccination at CCVC through group bookings made by schools	BioNTech vaccine (aged 5 to 11)	At least 20 participants for per session

- 2. Parents and guardians can make their own bookings for their children through the COVID-19 Vaccination Programme website (https://booking.covidvaccine.gov.hk/forms/index.jsp) direct.
- 3. Parents can scan the QR code and reply your options before 25th February, 2022 (Friday) for our school to make necessary arrangement. If there are not enough pupils to match the minimum requirement, parents have to arrange their vaccination on their own. If parents have any questions regarding the vaccination, please contact with your family doctor for details.

Yours sincerely,

Lok Sin Tong Tang Tak Lim Kindergarten

Principal: Tam Lai King

"K3 COVID-19 Vaccination Programme - Vaccination Arrangement" Reply Slip

To: Lok Sin Tong Tang Tak Lim Kindergarten

Student's Name

Th	is is to acknowledge that I have received the	notice.			
1)	Number of doses to be vaccinated (Please put a \checkmark in the appropriate \Box) \Box My child <u>has already</u> received one dose of vaccine and will receive the second dose of vaccine				
	☐ My child <u>has not already</u> received one do	se of vaccine.			
2)	Options (Please put a ✓ in the appropriate □) □ My child will not receive vaccination. □ I will make my own bookings for my child website. □ I will accept vaccination through group bo	ren through the COVID-19 Vaccination Progra	amme		
•	,	okings made by schools, please select the typ			
		ne option selected by the most parents as the	mode of		
arr	anging the vaccination.				
	☐ Sinovac vaccine (Two doses)	☐ BioNTech vaccine (One dose)			
	Vaccination at Community Vaccination Centre	Student Health Service Centre (aged 5 to 11)			
Pa	rent's Name	Parent's Signature			

* Parents can scan the QR code given below and reply your options before 25th February, 2022 (Friday).

Class

